



Distr.
GENERAL

A/49/275/Add.1
31 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 62 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Мораторий на экспорт противопехотных наземных мин

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	
Италия	2

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ИТАЛИЯ

[31 октября 1994 года]

1. 29 сентября 1994 года министр иностранных дел Италии г-н Антонио Мартино в ходе общих прений на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи сделал следующее заявление:

"Хотел бы воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы официально сообщить об условиях моратория Италии на экспорт противопехотных мин. Мораторий будет применяться в отношении любой передачи мин и будет оставаться в силе до введения в действие новых международных норм. Это обязательство связано с экономическими затратами, однако моя страна готова на них пойти. Мы настоятельно призываем все государства-члены установить аналогичные национальные моратории до окончательной разработки международного режима" (A/49/PV.11).

2. Это решение было принято ввиду серьезных гуманитарных проблем, вызванных неконтролируемым применением противопехотных наземных мин и страшными увечьями, наносимыми гражданскому населению наземными минами во многих районах мира. В последние несколько лет правительство Италии удвоило свои усилия по сокращению тяжких последствий применения такого оружия и придает первостепенное значение гуманитарным аспектам проблем, связанных с наземными минами.

3. Вместе со своими партнерами по Европейскому союзу Италия на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи содействовала принятию резолюции по вопросу о помощи в разминировании, которая была одобрена консенсусом (резолюция 48/7 от 19 октября 1993 года), выступив за финансирование операций по разминированию, программ в области информации и подготовки персонала по вопросам разминирования в консультации с Организацией Объединенных Наций.

4. Парламент Италии стоит на пороге ратификации Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

5. Правительство Италии должным образом приняло во внимание резолюцию № В 3-174/92 Европейского парламента, касающуюся серьезного вреда, причиняемого наземными минами, и выражает свою признательность Международному комитету Красного Креста за его инициативы по сдерживанию и уменьшению последствий распространения противопехотных наземных мин.

6. В 1993 году Италия совместно с другими странами одобрила консенсусом резолюцию 48/75 К Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1993 года, в которой содержится призыв к установлению моратория на экспорт противопехотных наземных мин, которые создают серьезную опасность для гражданского населения. С ноября 1993 года правительство Италии не санкционировало нового экспорта мин.

7. На совещании в верхах Группы семи в Неаполе Италия вместе со своими партнерами объявила, что она придает первостепенное значение проблемам противопехотных наземных мин, включая усилия по обузданию их неизбирательного применения, прекращению их экспорта и оказанию помощи в их обезвреживании по всему миру.

8. В августе 1994 года вопрос о противопехотных наземных минах был вынесен на рассмотрение итальянского сената. В связи с этим правительство Италии приняло решение соблюдать односторонний мораторий на продажу противопехотных наземных мин в осуществление резолюции 48/75 К Генеральной Ассамблеи и ввести в действие меры, необходимые для закрытия производства такого оружия.

9. Объявленный Италией мораторий будет применяться к экспорту, продаже или любой другой передаче противопехотных наземных мин в соответствии с положениями резолюции 48/75 К. Он вступил в силу 29 сентября 1994 года и будет действовать до введения возможного нового международного режима, регулирующего экспорт и производство противопехотных мин. Италия готова внести свой вклад в дело установления такого режима.
